

Distr.: General
14 November 2016
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الحادية والسبعون
البند ١٧٣ من جدول الأعمال

منح غرفة التجارة الدولية مركز المراقب في الجمعية العامة

تقرير اللجنة السادسة

المقرر: السيد إيساياس مدينا (جمهورية فنزويلا البوليفارية)

أولاً - مقدمة

- ١ - أُدرج البند المعنون "منح غرفة التجارة الدولية مركز المراقب في الجمعية العامة" في مشروع جدول أعمال الدورة الحادية والسبعين للجمعية العامة، بناءً على طلب من فرنسا.
- ٢ - وفي الجلسة العامة الثانية المعقودة في ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦، قررت الجمعية العامة، بناءً على توصية المكتب، أن تدرج البند في جدول أعمالها وأن تحيله إلى اللجنة السادسة.
- ٣ - ونظرت اللجنة السادسة في هذا البند في جلساتها ١٣ و ٣٣ المعقودتين في ١١ تشرين الأول/أكتوبر و ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦. وترد آراء الممثلين الذين تكلموا أثناء نظر اللجنة في البند في المحضرين الموجزين ذوي الصلة^(١).
- ٤ - وكان معروضاً على اللجنة، من أجل نظرها في هذا البند، رسالة مؤرخة ٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لفرنسا لدى الأمم المتحدة (A/71/232).

(١) A/C.6/71/SR.13 و A/C.6/71/SR.33.



الرجاء إعادة استعمال الورق



ثانيا - النظر في مشروع القرار A/C.6/71/L.7

٥ - في الجلسة ١٣، المعقودة في ١١ تشرين الأول/أكتوبر، عرض ممثل فرنسا، باسم الإمارات العربية المتحدة، وأستراليا، وألبانيا، والبرازيل، وتونس، ورومانيا، وغابون، وغواتيمالا، وفرنسا، وفنلندا، وكولومبيا، ومدغشقر، والمغرب، وهولندا، مشروع قرار معنون "منح غرفة التجارة الدولية مركز المراقب في الجمعية العامة" (A/C.6/71/L.7). وفي وقت لاحق، انضمت إستونيا، وبالاو، والدانمرك، وغينيا الاستوائية، والكاميرون، وكندا، وكوستاريكا، وكينيا، ولكسمبرغ إلى مقدمي مشروع القرار.

٦ - وفي الجلسة ٣٣، المعقودة في ١١ تشرين الثاني/نوفمبر، قام ممثل فرنسا، باسم مقدمي مشروع القرار، بتنقيح مشروع القرار شفويا بإضافة أربع فقرات إلى الديباجة، نصها كما يلي:

"إذ تعيد تأكيد مقررها ٤٩/٤٢٦ المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤،

"وإذ ترى الأهمية الفريدة لغرفة التجارة الدولية التي أنشئت في عام ١٩١٩، نظرا لخصائصها التاريخية ولما تتمتع به بشكل خاص من دور وسلطة بصفتها ممثلة لمجتمع الأعمال في أكثر من ١٢٠ بلدا،

"وإذ تؤكد ما أشارت إليه الأمم المتحدة بصورة متكررة من حاجة لإتاحة مزيد من الفرص لمجتمع الأعمال للمساهمة في تنفيذ أهداف المنظمة وبرامجها،

"وإذ تشدد على أن هذا القرار لا يغير المعايير المحددة في المقرر ٤٩/٤٢٦،"

٧ - وفي الجلسة نفسها، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.6/71/L.7، بصيغته المنقحة شفويا، دون تصويت (انظر الفقرة ٩).

٨ - وبعد اعتماد مشروع القرار، أدلى ممثلا الاتحاد الروسي وجمهورية فنزويلا البوليفارية ببيانين تعليلا لموقفيهما.

ثالثاً - توصية اللجنة السادسة

٩ - توصي اللجنة السادسة الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي:

منح غرفة التجارة الدولية مركز المراقب في الجمعية العامة

إن الجمعية العامة،

إذ ترغب في تعزيز التعاون بين الأمم المتحدة وغرفة التجارة الدولية،

١ - تقرر دعوة غرفة التجارة الدولية إلى المشاركة في دورات الجمعية العامة وأعمالها بصفة مراقب؛

٢ - تطلب إلى الأمين العام اتخاذ الإجراءات اللازمة لتنفيذ هذا القرار.
